



Za co dziękować Bogu? W Święto Dziękczynienia przypomnijmy fragment hymnu „Dziękujemy Ci Ojczy Nasz” pochodzący z „Didache” czyli jednego z najstarszych pism starożytności chrześcijańskiej, tzw. „Nauki 12 Apostołów” (występuje w Kanonie Etiopskim). Jest to jakże piękna modlitwa dziękczynna po Komunii Świętej. A przecież i cała Msza Święta – „Eucharystia” – oznacza właśnie „Dziękczynienie.”

„Dziękujemy Ci Ojczy nasz, Za święty winny szczep Dawida, sługi Twego, który nam poznał dalek przez Jezusa, sługę swego. Tobie chwala na wieki! Dziękujemy Ci, Ojczy nasz, za życie i za wiedzę, Którą nam dałeś poznać przez Jezusa, sługę swego Tobie chwala na wieki! Jak ten łamany chleb rozsiany był po górach, a zebrany stał się jedno, tak niech się zbierze Kościół Twój z krańców ziemi do Królestwa Twego Gdyż Twoja jest chwala i moc przez Jezusa Chrystusa, na wieki! Dziękujemy Ci Ojczy Święty, za święte Imię Twoje, któremu zgotowałeś mieszkanie w sercach naszych i za wiedzę, i za wiarę, i za nieśmiertelność, Którą nam poznał dalek przez Jezusa sługę Swego. Tobie chwala na wieki!”

What do you thank God for? On Thanksgiving, let's remind the fragment of the hymn "Thank You, Our Father" from "Didache", one of the oldest writings of Christian antiquity, the so-called "Teachings of the 12 Apostles" (appears in the Ethiopian Canon). It is such a beautiful thanksgiving prayer after Holy Communion. And yet the whole Holy Mass - "Eucharist" - means "Thanksgiving."

"We give you thanks, Holy Father, for your holy name, which you have caused to dwell in our hearts, and for the knowledge and faith and immortality that you have made known to us through Jesus your servant; to you be the glory forever. You, almighty Master, created all things for your name's sake, and gave food and drink to humans to enjoy, so that they might give you thanks; but to us you have graciously given spiritual food and drink, and eternal life through your servant. Above all we give thanks to you because you are mighty; to you be the glory forever. Remember your church, Lord, to deliver us from all evil and to make it perfect in your love; and from the four winds gather the church that has been sanctified into your kingdom, which you have prepared for it; for yours is the power and the glory forever."

Z okazji Święta Dziękczynienia zapraszamy po Mszy Świętej o godz. 11 AM na Lunch z Indykiem! Dochód przeznaczony jest w całości na potrzeby Parafii.

Since Thanksgiving is around the corner, we invite all parishioners after Holy Mass at 11 AM for a turkey lunch! The income gathered will be entirely dedicated to the needs of the parish.

Konferencja pt. „Zdrowie psychiczne. Spojrzenie wiary, nauki i terapii” organizowana przez naszą Parafię w całości w języku polskim odbędzie się w Sali Parafialnej w sobotę 26 października w godz. 3-6 po południu. Po przerwie Msza św. z modlitwą o uzdrowienie o godz. 7 po południu w kościele. W ramach konferencji poruszone zostaną 3 tematy: problemy psychiczne wieku podeszłego, uzależnienia oraz depresje i nerwice. Każdy temat zostanie omówiony przez 4 specjalistów: teologa, psychologa, terapeutę oraz nawigatora programów pomocowych, będzie również możliwość zadawania pytań i kontaktu z prelegentami. Wszyscy prowadzący są praktykującymi katolikami i z takiej też perspektywy będą naświetlać powyższe tematy. Życie w ogóle, a zwłaszcza na

emigracji nie rozpieszczą. Na co dzień spotykamy osoby, potrzebujące pomocy w różnych problemach osobistych i duchowych. Zarezerwujmy czas dla siebie i swoich rodzin, zaprosimy również tych, którym może chcielibyśmy, a nie bardzo wiemy, jak pomóc.

A Conference on "Mental Health. A Look of Faith, Science and Therapy" will be organized by our Parish. Its entirety will be in Polish and held in the Parish Hall on Saturday, October 26 at 3-6 pm. After an intermission, Holy Mass with a prayer for healing will be held at 7 pm in the church. The conference will cover three topics: mental health problems with old age, addiction, depression and anxiety. Each topic will be discussed by 4 specialists: a theologian, a psychologist, a therapist and a specialist of assistance programs. There will be an opportunity to ask questions and contact the speakers. All presenters are practicing Catholics and from this perspective they will shed light on the above topics. Every day we meet people who need help in various personal and spiritual problems. Let's reserve time for ourselves and our families, let us invite those who we would like to help, but do not know how.

19/20 i 26/27 października odbędzie się liczenie uczestników Mszy Św. Niedzielnej. Każdego roku wyniki frekwencji wiernych na Mszach Św, są przekazywane do Archidiecezji w Toronto. Postarajmy się, aby nasz udział aa Mszy Św. był jak najliczniejszy

On the weekends of October 19/20 and 26/27 we ask for your participation in our annual weekend Mass attendance count for the parish. The reason for the count is to provide an accurate profile of mass attendance in the Archdiocese.

Uroczystość Wszystkich Świętych przypada w Pierwszy Piątek Miesiąca 1 listopada br. Okazja do Spowiedzi Świętej również po Mszy Świętej wieczornej. Napisał nam św. Piotr Apostoł: „Jak posłuszne dzieci nie stosujcie się do waszych dawniejszych żądz, gdy byliście nieświadomi, ale w całym postępowaniu stańcie się wy również świętymi na wzór Świętego, który was powołał, gdyż jest napisane: Świętymi bądźcie, bo Ja jestem święty” (1 P 1,14-16).

All Saints' Day falls on the first Friday of the month on November 1st this year. There will be an opportunity for Holy Confession after the evening Mass. St. Peter the Apostle wrote: "Like obedient children, do not obey your old cravings when you were unaware, but in all your behavior also become saints like the Saint who called you, for it is written: Be holy, because I am holy" (1 P 1.14-16).

Msza Święta Zaduszkowa za wszystkich wiernych zmarłych zostanie odprawiona w naszej Parafii w Dzień Zaduszny, w sobotę 2 listopada o godzinie 3 po południu. Tego popołudnia, w godzinie Miłosierdzia Bożego, po zakończonej Adoracji Pierwszosobotniej zapraszamy szczególnie tych, którzy nie mają możliwości postawić znicza na rodzinnych grobach, zagranicą, w Polsce, na dawnych terenach Rzeczypospolitej.

All Souls Mass for all the faithful of the dead will be celebrated in our Parish on All Souls' Day, on Saturday, November 2 at 3 pm. This afternoon, at the hour of Divine Mercy, after the Adoration of the First Person, we invite especially those who are not able to put a candle on family graves, abroad, in Poland, in the former Polish territories.

2019 Portuguese Catholic Charismatic Conference. Saturday, October 19 – 8 a.m. to 8 p.m. Sunday, October 20 – 8 a.m. to 4:30 p.m. St. John's Hall 2185 Stavebank Rd., Mississauga. Guest Speaker: Frei Vitor Hugo from Brazil. PHONE: 905-275-8897 or 905-277-1145.

W tym tygodniu nasze rozważania odnośnie wyborów federalnych i Kościoła Katolickiego skupiają się na wolności religijnej. Niestety miejsca kultu na całym świecie stały się celem ataku, w tym miejsca chrześcijańskie. Katolicy zachowują wszelką tradycję wiary, jeśli chodzi o potępienie dyskryminacji religijnej i prześladowań. Papież Jan Paweł II, który sam był świadkiem prześladowań religijnych w czasach komunizmu, napisał, że „... ograniczenie wolności religijnej jednostek... jest przede wszystkim atakiem na samą godność człowieka”. Chrześcijanie są jedną z najbardziej prześladowanych religii na Ziemi, stanowiącą nawet 75% przemocy religijnej na świecie. Kanadyjscy chrześcijanie muszą nie tylko chronić swoją wiarę, ale także wiarę innych, łącząc się solidarnie z innymi wyznaniaми, gdy zagrożona jest ich wolność religijna. Co możemy zrobić, aby chronić naszą wolność?

This week's topic regarding the federal election and the Catholic Church is on Religious Freedom. Unfortunately, places of worship around the world have been known to become targets for attack, including Christian sites. Catholics stand with all faith tradition when it comes to denouncing religious discrimination and persecution. Pope John Paul II, who himself witnessed religious persecution first hand during Soviet-controlled Poland, wrote that, "...the curtailment of the religious freedom of individuals...is above all an attack on man's very dignity." In pure numbers, Christians are one of the most persecuted religions on Earth, making up to 75% of the world's religiously motivated violence. Canadian Christians must not only protect their faith, but the faiths of others by joining in solidarity with other faiths when their religious freedom is threatened. What can we do to protect our freedom?

Your gift to God and our Parish

Sunday Collection September 29:	\$1,445.00
Needs of the Canadian Church:	\$725.00
Sunday Collection October 6:	\$1,200.00
Building Fund Collection October 6:	\$1,365.00
Heartfelt thank you for your generous support of the Church. God bless! Bóg zapłać!	

Koperty na Wypominki wyłożone są z tyłu kościoła. Każdy z nas otrzymał na Chrzcie Świętym imię, którym Bóg wezwie nas do Siebie. Imionom naszych drogich zmarłych krewnych, przyjaciół, dobrodziejów, a także tych, którzy z różnych powodów w życiu nas zasmucili, a już odeszli do wieczności, niech towarzyszy nasza zaduszkowa modlitwa. Ofiary składane przy tej okazji niech stanowią wyraz naszej wdzięcznej pamięci, a gdy trzeba, również i szczerego przebaczenia.

All Souls envelopes are laid out at the back of the church. Each of us received at Baptism a name, each God will call us to Himself. Let the names of our dear deceased relatives, friends, benefactors, as well as those who, for various reasons, saddened us and have gone to eternity, will accompany our All Souls' prayer. The offerings made on this occasion will contain our expression of a grateful memory and, if necessary, our sincere forgiveness.

Intencja Rodziny Żywego Różańca na miesiąc październik:
„Aby kościół poprzez biskupów obradujących na synodzie zachował prawdziwą wiarę i tradycje”

Niedziela 13 października/Sunday, October 13

09:00 AM

◇ With intercession of Our Lady of Fatima and St. Joseph for material and spiritual wellbeing of our Parish Community

11:00 AM

◇ O wyzwolenie Polski od nieprzyjaciół i obronę przed niebezpieczeństwami wewnętrznymi i zewnętrznymi

◇ O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Urszuli – od rodziny Powęska

◇ Za + bratową Grażynę – od Krystyny

Środa 16 października/Wednesday, October 16

07:00 PM

◇ Za + Krzysztofa o łaskę zbawienia

◇ O Boże Błogosławieństwo, Miłosierdzie oraz rozwiązywanie trudności dla Marii

◇ W intencji Artura o pomyślne leczenie i siły w walce z chorobą dla całej rodziny

Piątek 18 października/ Friday, October 18

07:00 PM

◇ O zbawienie duszy + Stanisławy Kwiatkowskiej

◇ Za + Mieczysława Bernady w rocznicę śmierci
Sobota 19 października/Saturday, October 19

09:00 AM LATIN

◇ W intencji rodziny Ewy i Macieja Rutkowskich, ich dzieci Helenę i Wojciecha, z prośbą o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej na emigracji – od Cioci Janiny

Niedziela 20 października/Sunday, October 20

09:00 AM

◇ For the repose of the soul of Czesława Bałdyga – from Antkowski Family

11:00 AM

◇ Za + Rodziców Bolesława i Jadwigę oraz Michała Gulbińskiego

◇ Dziękczynno-błagalna w 91 Rocznicę Urodzin Janiny – od dzieci i rodziny

◇ Za + Irenę Szumską – od rodziny Osieckich

◇ Za + Wojciecha – od Krystyny

◇ Za + Teresę – od siostry Marii

